

## ეუთო - მთავარი დამკვირვებელი არჩევნება

ეუთო-ს საპარლამენტო ასამბლეის დელეგაცია, მესამე დღეა, საქართველოში წინასაარჩევნო პოლიტიკურ ვითარებას სწავლობს. საპარლამენტო ასამბლეის ახლადარჩეული პრეზიდენტი რიკარდო მილიორი, ვიცე-პრეზიდენტი ტონინო პიციულა, გენერალური მდივანი და დელეგაციის სხვა წევრები გუშინ პოლიტიკური პარტიის წარმომადგენლებს შეხვდნენ. პოლიტიკოსებთან მოლაპარაკებები დღესაც გავრცელდება, დღის ბოლოს კი ეუთო-ს დელეგაცია პრეზიდენტ მიხეილ სააკაშვილს შეხვდება.

### გაბადა ლაქიაშვილი

მმართველი გუნდის წევრები ამბობენ, რომ ეუთო-ს დელეგაციის ვიზიტი წინასაარჩევნო სამზადისს უკავ-

შირდება. ორგანიზაციამ საპარლამენტო არჩევნებზე დასაკვირვებლად 400-მდე მოკლევადიანი დამკვირვებელი უნდა გამოგზავნოს. ამასთან, არჩევნების შემდგომ პერიოდს ეუთო-ს რამდენიმე

ათეული გრძელვადიანი მისია დააკვირდება. მანამდე ეუთო-ს მაღალჩინოსნები საარჩევნო კამპანიის მიმდინარეობას ადევნებენ თვალყურს და გასულ წელს მიღებული საარჩევნო კოდექსის იმპლემენტაციას აკვირდებიან. მისიის წევრებს ჯერჯერობით შურნალისტებთან საკუთარი მოსაზრება არ დაუფიქსირებიათ. თუმცა ვიზიტის დასრულების შემდეგ ისინი შუალედური დასკვნის სახით დოკუმენტს წარადგენენ.

გაბადა ლაქიაშვილი  
მე-3 გვერდზე

## სტიქია აღმოსავლეთ საქართველოში

### მარი ახსიაშვილი

20 აგვისტოს ძლიერმა ქარმა და სეტყვამ კახეთის ისევე დაზარალა. სტიქიის შედეგად, რეგიონში სახურავის გარეშე 835 სახლი დარჩა. კახეთის გუბარნატორის მოადგილის გიორგი სიბაშვილის განცხადებით, ლაგოდეხში სახურავი დაზიანებული აქვს 470 სახლს, გურჯაანში - 317 კერძო სახლს და 8 კორპუსს, ყვარელსა და საგარეჯოში - 10-10 სახლს.

ყველა სახლი შესწავლილია, მიმდინარეობს მათი ე.წ ტენტებით მომარაგება. ბრიგადები, რომლებიც თელავში მუშაობდნენ, გა-

დავიყვანეთ სტიქიის ზონაში," - აღნიშნა სიბაშვილმა და დასძინა, რომ 20 აგვისტოს სტიქიის შედეგად ყველაზე მეტი სახლი ლაგოდეხის მუნიციპალიტეტის სოფელ ლელიანსა და გურჯაანის მუნიციპალიტეტის სოფელ ჩუმლაყში დაზიანდა. სტიქიის გამო, კახეთში 37 ათას აბონენტს ელექტროენერგია არ მიეწოდება. კახეთის ენერგოდისტრიბუციის კომპანიის ინფორმაციით, გათიშულია 47 ფიდერი. ელექტროენერგიის გარეშე დარჩა გურჯაანის, საგარეჯოსა და ლაგოდეხის რაიონები.

როგორც კომპანიაში აცხადებენ, კახეთის ენერგო-

დისტრიბუციის სამსახურები საგანგებო რეჟიმში მუშაობენ, რათა დაზიანებები უმოკლეს ვადად აღმოფხვრას და მოსახლეობას ელექტრომომარაგება აღუდგეს. სტიქიიდან რამდენიმე საათში პრემიერ-მინისტრმა ვანო მერაბიშვილმა მინისტრებსა და გამგებლებს კახეთში სტიქიის შედეგების აღმოსაფხვრელად დავალებები მისცა. ვანო მერაბიშვილმა კახეთში მთავრობის საგანგებო სხდომა ჩაატარა. პრემიერის განცხადებით, სალიკვიდაციო შტაბი გურჯაანის გამგეობაში იქნება.

გაბადა ლაქიაშვილი  
მე-3 გვერდზე

## ხამოვნისკის სასამართლოს განაჩენი - ფარსი



### ხათუნა ბაჩიანი

პანკი გოგონების სასამართლო ფარსი იყო - ასეთია მსოფლიო მედიის შეფასება იმ მოვლენებზე, რაც ხამოვნისკის რაიონში სასამართლო დარბაზსა და მის შემოგარენში განვითარდა. "პანკმოვლების" ავტორებს რუსულმა მართლმსაჯულებამ ორი წლის ვადით თავისუფლების აღკვეთა შეუფარდა, რასაც მეორე დღესვე გამოეხმაურა მსოფლიო დონის ვარსკვლავი.

გაბადა ლაქიაშვილი  
მე-4 გვერდზე

## ტერაქტი თურქეთის სამხრეთ-აღმოსავლეთში

თურქეთის სამხრეთ-აღმოსავლეთ ნაწილში აფეთქების შედეგად დაიღუპა, სულ ცოტა, რვა და დაშავდა ათობით ადამიანი. ამის შესახებ ინფორმაცია ქვეყნის უსაფრთხოების სამსახურებმა გაავრცელეს.

დანაღმული ავტომობილი ააფეთქეს პოლიციის განყოფილების გვერდით, ქალაქ გაზიანტეში, რომელიც მდებარეობს სირიის საზღვართან ახლოს. გავრცელებული ინფორმაციით, აფეთქების შედეგად დაღუპულებს შორის პოლიციელებიც არიან.



გაბადა ლაქიაშვილი  
მე-4 გვერდზე

1 აშშ დოლარი	1.6446*
1 ევრო	2.0331*
1 ინგლისური გირვანქა	2.5817*
1 თურქული ლირა	0.9143*
100 რუსული რუბლი	5.1641*
თბილისი	31°C - 18°C
ქუთაისი	27°C - 17°C
თელავი	29°C - 14°C
ზუგდიდი	27°C - 16°C
ბათუმი	24°C - 19°C
ნავთობი	3.10 +0.00 +0.12%
გაზი	2.75 +0.04 +1.27%
ოქრო	1,622.80 +5.50 +0.34%
ხორბალი	901.50 +7.00 +0.78%

## ადრე ასე ვერ ვიბეზდით



ზაზა ფაჩულია ბოლო მეოთხედში არარეალურად კარგი იყო

## ღამის სერენადები იწყება

### სოფიო ნაშაძე

IV საერთაშორისო ფესტივალი "ღამის სერენადები" წელს 25-დან 28 აგვისტოს ჩათვლით აჭარაში, გონიოს ისტორიული ციხესიმაგრის ტერიტორიაზე ღია ცის ქვეშ ჩატარდება. ფესტივალის დამფუძნებელი, ბათუმის მერიასთან ერთად, მისი უცვლელი სამხატვრო ხელმძღვანელი, გამოჩენილი ქართველი მევიოლინე და დირიჟორი ქალბატონი ლიანა ისაკაძეა. ქალბატონი ლიანასთან ერთად ფესტივალში უკვე მეორედ მიიღებს მონაწილეობას საერთაშორისო ანსამბლ-ორკესტრი "ფისბუქის ვირტუოზები", ასევე მსოფლიოში აღიარებული დირიჟორი ემანუელ ლედიუკ-ბაროში (საფრანგეთი), ანდრეი გავრილოვი (შვეიცარია), ივან მონიგეტი (შვეიცარია), იური ჟისლინი (ინგლისი), ალისა მარგულისი (გერმანია), დევიდ ბარნეტი (აშშ) და სხვა.

გაბადა ლაქიაშვილი  
მე-5 გვერდზე



"24 საათის" ელექტრონული ვერსია იხილეთ Web-გვერდზე [www.24saati.ge](http://www.24saati.ge)  
ჩვენი პარტნიორები:

**თიბისი ბანკი**  
TBC BANK  
ჩვენ ვაძლიერებთ ერთმანეთს

**FM 102.4**  
საინფორმაციო სადგურო

**ბანკი კონსტანტა**  
BANK CONSTANTA

ISSN 1987 9121  
9 771987 19121001







# ღამის სერენადები იწყება

პირველი გვერდიდან

სახელგანთქმული ვირტუოზებით დაკომპლექტებული ორკესტრი ოთხ კონცერტს შესთავაზებს მსმენელს. აღსანიშნავია, რომ ეს მუსიკოსები ასევე სოლისტებადაც წარსვებიან. ერთერთ საღამოზე კი, გასული წლის მსგავსად, განხორციელდება ლიანა ისაკაძის ცნობილი პროექტი "მუსიკოსები ხუმრობენ". IV ფესტივალის ეძღვნება სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქის ილია II-ს აღსაყდრებიდან 35-ე წლისთავს.

საერთაშორისო მუსიკალურ ფესტივალ "ღამის სერენადებს" საფუძველი XX საუკუნის 80-იან წლებში ლიანა ისაკაძემ ჩაუყარა. მან ფესტივალის 1982 წელს აფხაზეთში დააარსა. ის ზაფხულობით ბიჭვინთაში იმართებოდა და უდიდესი პოპულარობით სარგებლობდა.

ფესტივალის ყოველწლიურად საქართველოს სახელმწიფო კამერული ორკესტრის აქტიური მონაწილეობით იმართებოდა. მას სტუმრობდნენ გამოჩენილი მუსიკოსები როგორც საბჭოთა და შემდეგ უკვე პოსტსაბჭოთა კავშირიდან, ასევე უცხოეთიდან. მათ შორის იყვნენ ალფრედ შნიტცე, კურტ მაზური, გიდონ კრემერი და სხვები. სამწუხაროა,



როდ, 1991 წელს ფესტივალმა თავისი არსებობა შეწყვიტა და მხოლოდ 18 წლის შემდეგ, 2009 წელს, ბათუმის მერიის და უშუალოდ ვიცე-მერის ქალბატონ ნათია სურგულაძის ხელშეწყობით, შავიზღვისპირეთის ულამაზეს ქალაქ ბათუმში აღდგა. თუმცა, შუალედში ლიანა ისაკაძე საფესტივალო ზაფხულებს გვერდშია ბოროტობით. შეიძლება ითქვას, რომ ფესტივალმა აფხაზეთიდან ბოროტობით, მუსიკოსების სახლში გადაინაცვლა. რამდენიმე წელი აღფრთოვანებული მელიმანები სწორედ ბოროტობით დადიოდნენ. ხშირად ყოველ საღამოს - წინ და

უკან... ფესტივალის, რომელსაც კვლავ "ღამის სერენადები" ეწოდა, აგრძელებს ბიჭვინთის ფესტივალის ტრადიციებს და ტარდება ღია ცის ქვეშ გონიოს ისტორიული ციხე-სიმაგრის ტერიტორიაზე (ძვ. წ. აღ. V ს.). ფესტივალის ლოგოტიპის იდეის ავტორი თავად ლიანა ისაკაძეა. აღსანიშნავია, რომ გასულ წელს ბათუმის III საერთაშორისო ფესტივალზე შედგა ლიანა ისაკაძის ახალი იდეის პრეზენტაცია. კერძოდ, 2011 წელს ინტერნეტის სოციალური ქსელის Facebook-ის საშუალებით მასთან დამე-

გობრებული მუსიკოსები გააერთიანა და შექმნა საერთაშორისო ანსამბლი-ორკესტრი "ფეისბუქის ვირტუოზები", რომელიც იმთავითვე ფესტივალის "ღამის სერენადების" საბაზო კოლექტივი გახდა.

2011 წელს ამ ფესტივალის პარალელურად, ბათუმის ილია ჭავჭავაძის სახელობის თეატრში ჩატარდა ლიანა ისაკაძის თაოსნობით დაარსებული კიდევ ერთი ახალი საერთაშორისო ფესტივალი "ფეისბუქის მეგობრები", რომლის გენერალური მენეჯერია გერმანიაში მოღვაწე ქართველი მუსიკოსი და პედაგოგი გიორგი ისაკაძე. 2012 წელს ბათუმში კვლავაც შეიკრიბებიან ფეისბუქში გაერთიანებული მუსიკოსები და უკვე მეორედ გამართავენ საერთაშორისო ფესტივალს "ფეისბუქის მეგობრები", რომლის მიზანია ხელი შეუწყოს მსოფლიოს ნებისმიერი ქვეყნიდან ხელოვანთა გაერთიანებას.

"ღამის სერენადების" ენერჯული სპონსორია - საქართველოს ბანკის სოლო მომსახურება. ის ტარდება სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქის საერთაშორისო საქველმოქმედო ფონდის, საქართველოს კულტურისა და ძეგლთა დაცვის სამინისტროს და ბათუმის მერიის მხარდაჭერით.

# ისტორია ელექტრონულ ფორმატში

ეროვნულ არქივში უძველესი ისტორიული დოკუმენტების დიגיტიზაცია მიმდინარეობს

ბალა ჩეკაროვი

საქართველოს იუსტიციის სამინისტროს ეროვნულ არქივში უძველესი ისტორიული დოკუმენტების დიგიტიზაცია მიმდინარეობს. საისტორიო არქივის ძველ საბუთთა განყოფილებაში დაცული ქართული ისტორიული საბუთების დედნების კოლექცია XI-XIX საუკუნეებით თარიღდება, რომელთაგან ამ ეტაპზე უკვე 4000-ზე მეტი დოკუმენტის - 4500-მდე ფურცლის ელექტრონული ვერსია შექმნილია.

დიგიტიზაციის პროცესი თანამედროვე აპარატურით ხდება, რაც უზრუნველყოფს უძველესი დოკუმენტების მაქსიმალურად უსაფრთხო გადაღებასა და დაზიანებისგან დაცვას. სპეციალური ფოტობიჭვები და განათება, რომლითაც აღჭურვილია უკონტაქტო სკანერი, დოკუმენტის უმცირეს დეტალსაც კი მაღალი ხარისხით აღბეჭდავს. ელექტრონული ფაილები თავს იყრის სპეციალურ პროგრამაში ICA ATOM, რომელიც არქივების საერთაშორისო საბჭოს ICA-ს მიერ არის შემუშავებული და სრულად შესაბამეა აღწერის საერთაშორისო სტანდარტებს. თითოეულ დოკუმენტს ერთვის აღწერილობა: ტექნიკური მახასიათებლები (შექმნის თარიღი, ზომა, ქალაქის სახეობა და ა.შ.), მოკლე შინაარსი, მასში მოხსენიებული პიროვნებები, გადასწერი, გადაწერის ადგილი და დოკუმენტისთვის დამახასიათებელი სხვა აღწერილობა. პროგრამა უზრუნველყოფს დოკუმენტის მოძიებას უმოკლეს დროში ნებისმიერი აღნიშნული მახასიათებლის მიხედვით. სპეციალური საძიებო კატალოგის საშუალებით ყველა დაინტერესებულ პირს შესაძლებლობა მიეცემა სახლიდან გაუსვლელად ნახოს მისთვის საინტერესო დოკუმენტი და გაცნოს მის აღწერილობას.

განყოფილებაში ქართული ისტორიული საბუთების 4 კო-

ლექციაა დაცული. დოკუმენტებში ასახულია საქართველოს ფეოდალურ-ეკონომიკური და კულტურული ცხოვრების, მინათობლობის და ცალკეულ ნოდებათა ურთიერთდამოკიდებულების საკითხები, სათავადოების ისტორია, სასამართლო ორგანიზაცია, ურთიერთობა მეზობელ ქვეყნებთან, საგლეხო ბეგარა-გადასახდები, საბაჟო სისტემის, ეკლესიის მდგომარეობის და სხვა მრავალი საინტერესო საკითხი.

ქართული ძველი საბუთების დედნების კოლექცია 11 000-მდე დოკუმენტს მოიცავს. საბუთის მასალად გამოყენებულია ეტრატი (მცირე რაოდენობით) და ქალაქი (თეთრი, რუხი, ცისფერი და ღია ყავისფერი). ხელის მიხედვით სტარობის მხედრული, მცირე რაოდენობით - ნუსხური.

კოლექციაში დაცულ საბუთებს შორის ყველაზე ადრეული საბუთი დათარიღებულია 1029-1033 წლებით და წარმოადგენს მელქისედეკ კათოლიკოსის მიერ მცხეთის სვეტიცხოვლისადმი სამკაულების, საეკლესიო ნივთებისა და ყმა-მამულის შეწირულების სიგელს, დაწერილს ეტრატზე.

თავისი სიძველით, შინაარსითა და მნიშვნელობით ყურადღებას იქცევს შემდეგი საბუთები: 1072 წ. გიორგი II-ის მიერ შიომღვიმის მონასტრისადმი მიცემული სოფლების შეწირულების განახლების სიგელი, შესრულებული ეტრატზე; დავით აღმაშენებლის მიერ გაცემული ორი საბუთი: 1. მამულის წყალობის სიგელი, მიცემული ნიანია ნიანისძისადმი; 2. 1123 წ. ანდრეი დავით აღმაშენებლის მიცემული შიომღვიმის მონასტრისადმი, რითაც შესწირა ქართლის სოფლები და სპარსეთიდან წამოღებული ქონება. საბუთთა შორისაა მე-9 საუკუნით დათარიღებული ანჩის სახარება და თამარ მეფის სიგელი, გაცემული 1187 წელს, სოფელ ჭორელისა და შეწირულების წიგნი გელათის ღმრთისმშობლის ეკლესიისადმი. მეფემ ჭორელის შემოსავლის ნა-

წილი შესწირა გელათის მონასტერს, თორმეტი უსახსრო მწირის გამოსაკვებად. 1222 წ. თარიღდება ლაშა გიორგის მიერ გაცემული გაშვებულობის სიგელი შიომღვიმის მონასტრისადმი. მეფემ მონასტრის კუთვნილი სოფელი აგარა გადასახადებისგან გაათავისუფლა.

კოლექციაში წარმოდგენილია მეფეების: კონსტანტინე I-ის, ალექსანდრე დიდის, ლეონის, არჩილის, ვახტანგ IV-ის, თეიმურაზ I-ის, ერეკლე II-ის, გიორგი XII-ის და ქართველი დიდებულების მიერ გაცემული საბუთები, აგრეთვე, კათალიკოს-პატრიარქებისა და სხვა სასულიერო პირთა სიგელები.

არანაკლებ მნიშვნელოვანია ძველ საბუთთა პირთა სამი კოლექცია, რომელიც მოიცავს

XI - XIX ს.ს. ეს დოკუმენტები დედნებიდან სხადასხვა დროს, სხვადასხვა პირების მიერ არის გადაწერილი. გადაწერებს შორის ბევრი ცნობილი საზოგადო მოღვაწე, სასულიერო და კერძო პირია. გადაწერილი პირები ისეთივე ღირებულია, როგორც დედნები, რადგან გადაწერილი დოკუმენტების უდიდეს ნაწილს ჩვენამდე არ მოუღწევია.

ძველ საბუთთა განყოფილებაში დაცულ უნიკალურ დოკუმენტთა შორის უძველესი ხელნაწერია IX საუკუნის სახარება, ოთხთავი, შესრულებულია ეტრატზე ასომთავრულით, რომელიც მნიშვნელოვან უტოლდება ჯრუჭისეულ სახარებას.

IX-X ს.ს. მიეკუთვნება საგალობელი სანოტო ნიშნებით, შესრულებული ეტრატზე ნუსხური. აღსანიშნავია XII საუკუნის თამარ მეფის დროინდელი სახარება, იგივე ანჩის სახარება (ოთხთავი), რომლის ყდა მოჭედილია ვერცხლით და მწვანე დიდი თვლითაა ოპიზარის მიერ. აქვს მხატვრობა - მათე მახარებელი. ხელნაწერი წყაროსთავის ეკლესიიდან ჩამოუტანიათ თამარისბრძანებით და ანჩისხატის ტაძარში დაუსვენებიათ.

## ბათუმის IV საერთაშორისო ფესტივალის "ღამის სერენადები"

25-28 აგვისტო, 2012 წელი  
გონიოს ციხე  
(დასაწყისი - 21:00)

## პროგრამა

25 აგვისტო  
საფესტივალო სიმფონიური ორკესტრი სოლისტი - ანდრეი ვაგრილოვი - ფორტეპიანო (შვეიცარია)  
დირიჟორი - ვლადიმერ ვერბიცი (რუსეთი)  
- ბეთჰოვენი - სიმფონია N7  
- სენ-სანსი - კონცერტი ფორტეპიანოსა და ორკესტრისთვის N2

26 აგვისტო  
ედვინება "რადიო მუზას" დაარსებიდან 5 წლისთავს

ანსამბლი "ფეისბუქის ვირტუოზები"  
I  
- შუბერტი - საფორტეპიანო კვინტეტი "კალმახი", op. 114, ლა მაჟორი  
ლ. ისაკაძე - ვიოლინო,  
ნ. რექსროტი - ფორტეპიანო (გერმანია), ი. ჟისლინი - ალტი (ინგლისი)  
ი. მონიგეტი - ჩელო (შვეიცარია), დ. გაგუ-ლიძე - კონტრაბასი (საქართველო)  
II

- ჩაიკოვსკი - "მედიტაცია", "ვალის-სკერცო"  
ა. ბარანოვი - ვიოლინო (შვეიცარია), ვ. მიმჩუკი - ფორტეპიანო (რუსეთი)  
- შოსტაკოვიჩი - საფორტეპიანო ტრიო, op. 67, N2  
- ლ. ისაკაძე - ვიოლინო, ვ. მიმჩუკი - ფორტეპიანო, ი. მონიგეტი - ჩელო

27 აგვისტო  
კამერული ორკესტრი "ფეისბუქის ვირტუოზები"

I  
- ი.ს. ბახი - კონცერტი 3 ვიოლინოსა და ორკესტრისთვის, რე მაჟორი (BWV 1064)  
ნ. ლომეიკო - (ინგლისი), ი. ჟისლინი (ინგლისი), ა.ლ. ბეზროდნი (ფინეთი)  
- ბოკერინი - კონცერტი ჩელოსა და ორკესტრისთვის N2, რე მაჟორი  
სოლისტი და დირიჟორი - ი. მონიგეტი  
- შუბერტი - "რონდო", ლა მაჟორი  
სოლისტი და დირიჟორი - ლ. ისაკაძე  
II

"მუსიკოსები ხუმრობენ"  
28 აგვისტო  
საფესტივალო სიმფონიური ორკესტრი სოლისტი - ლიანა ისაკაძე  
დირიჟორი - ემანუელ ლედიუკ-ბაროში (საფრანგეთი)  
- მენდელსონი - უვერტიურა "Hebriden"  
- ბრამსი - კონცერტი ვიოლინოსა და ორკესტრისთვის  
- ბეთჰოვენი - სიმფონია N7

\*\*\*\*

ფერწერული ნამუშევრების გამოფენა ქეთევან მატაბელი  
გია გუგუშვილი  
შალვა მატუაშვილი

# ადრე ასე ვერ ვიბეჭდით

## ზურაბ თალაქვაძე

ბალკანეთის იერუსალიმში საქართველომ პატარა ხატი დადგა. ის ხატი სულ იქ იქნება. მონატრების, სითბოს, გახსენების და გასახსენებელის ხატი. სარაევოდან მაგარი თამაში წამოვიღეთ. ვიგებდით ბევრს, ბოსნიასთან გარჩევისთვის მოულოდნელად ბევრს და მერე ყველაფერი ლოგიკურად, ვალიდოლურად წავიდა. ბოსნიამ აკრიფა, მირზა ტელეტოვიჩმა მირზა ტელეტოვიჩივით გადახსნა ყველაფერი და ცოტა დადლილმა საქართველომ მოიგო. უნდა მოეგო. ევროპის იერუსალიმი ერთი საღამოთი ჩვენია. 40 წუთი 96:95 დავხურეთ. ძველ, საქართველოს წინა ნაკრებთან ერთი სხვაობაა. სადაც ვერ გავქაჩეთ, სადაც დავდექით და სადაც ვიომეთ. ეს ადრეც ხდებოდა და ადრე ასეთ თამაშებს ვერ ვიგებდით. სარაევოში ეს ამბავიც შეიცვალა.

ბოსნიასთან ოთხ მეოთხედში ნაკრები სამჯერ შეიცვალა. ბოსნიაც სამჯერ შეიცვალა და მოსაგები ჩვენ მოვიგეთ. რაღაც მომენტში ქართულმა გუნდმა ქართულად ცელქობა დაიწყო და რომ ნაგვეგო, გული მაგრად დამწყდებოდა. მე რა, ყველას, ნაკრებს, ზაზა ფაჩულის დანყდებოდა გული. მოგებულის წაგება გამოდიოდა და ბოლო წუთებზე საქართველოს ნაკრების კაპიტანი, ზაზა ფაჩული იყო. დიდმა ბიჭმა ნაკრები განიერ ბეჭებზე დაიდო და ბოლომდე ატარა, დაასვენა, ზიდა. ფაჩულია დიდი იყო.

ბოსნიამ თავისი ფაჩულია და იმ კაცმა ბევრჯერ დაგვჭრა. ტელეტოვიჩმა ცუდად დაიწყო, სასროლი არ ისროლა, ჩასაგდები ვერ ჩასვა და მერე დაიწყო. მძიმე, ცოტა მოუქნელი და მაგარი ბოროტი ფორვარდი ყველაფერს ავადებდა. ახალ სეზონში ტელეტოვიჩი ამერიკაში, თოკო შენგელიასთან ერთად «ბრუკლინში» ირბენს. შენგელია მომენტებში ძალიან კარგი იყო. უკეთესი, უფრო ბრუკლინური იქნება. თორნიკე კალათბურთის აზრზეა და ტელეტოვიჩი კალათბურთში ყველაფრის აზრზეა.

პირველ ორ მეოთხედში კოკოშკოვის ბენდმა საუკეთესო ჯაზი დაუკრა. მაგარი სოლოისტებით, მაგარი კოკოშკოვით და მაგარი სმენადი იმპროვიზაციით.

სარაევოს პირველი ტაიმი დამოუკიდებელი ქართული კალათბურთის ამბებში, ყველაზე კარგი იყო. პირველად ვიგებდით მოსაგებს და არ ვწუნუნებდით. პირველად ვიგებდით მშვიდად და არ ვწვრივობდით, რომ უნდა გვეწვრივოდა. სარაევოში მშვიდი საქართველო და იდეალური კაპიტანი იყო.

პირველ ტაიმში 54:38 დაჯდა და უფრო მეტი უნდა დაგვესვა. ბოლო წამზე სამიანი გავუშვიტო და ბოსნიამ დიდ შესვენებაზე ნაკლები ვალოკორდინი ჩაისხა. კოკოშკოვმა ბიჭები დაასვენა, აზრზე მოიყვანა და მეორე ტაიმშიც მშვიდად, აკადემიურად, სანდოდ დავინყეთ. მერე რაღაცეები შეიცვალა და ცოტა აჭირილი, ცუდი კალათბურთი წავიდა.

ბოლო წუთებზე ბოსნიამ რამდენიმე შანსი ვერ გამოიყენა და ჩვენც ბევრი შეცდომა დავუშვიტო. ბოლო წუთებზე საქართველომ დაისვენა და ზაზამ ორი სადისტური რიდი გააკეთა. ფაჩულია შედიოდა სამწამიანში და სამწამიანი იშლებოდა, უფრო განიერი, ზაზას პრივატული ფართი ხდებოდა. ფაჩულიამ მიანგერია კედლები, დაყარა მაღალი და დაბალი ბოსნიელები, შეასრულა. ზაზამ მოიგო. პერსონალურად. ბოლო წუთები ჩვენი დიდი ბიჭის წუთები იყო. ზაზამ ჩააგდო და ზაზამ არ ჩააგდებინა. გააკეთა ის, რასაც კაპიტანი, ყველაზე საჭირო პერსონალურად.



ვიქტორ სანიკიძემ ორმაგი დუბლი შესრულა



თორნიკე შენგელიამ 12 ქულა დააგროვა

ნაუი აკეთებს. ფაჩულია იდეალური იყო.

ტელეტოვიჩმა უკან გადაწულმა, სახეში ბევრი ქართველის თითით, წინააღმდეგობით, სპორტული ბრეჭობით ჩააგდო ჩასაგდები. მირზა ინეოდა და ბურთისთვის არ უნდა შეგეხედა. გასაგები იყო, რომ მიხაილ პროხოროვის ბოსნიელი ბიჭი ჩააგდებდა. ტელეტოვიჩი ბოსნიას პრობლემებს უგვარებდა და ბოსნიან ვერ გავიდა. რომ გასულიყო, იმ ეიფორიის და ტალღის გაჩერება უკვე პრობლემა იქნებოდა. სადაც საქმე ბოსნიასზე უკეთ გავაკეთეთ და მერე ის ორი გაცვლა იყო.

ჯერ ჩვენ გვაქვს ბურთი და ჯეიკობ პულენმა დეტროიტისგან გაუშვა ბურთი. ფაჩულიამ მოხსნა, მეორე ფაზა დავგვიტოვა და ბურთი უკვე

გიორგი ცინცაძეს აქვს. ნამები გადაცვამი ჩაჯდა. ფაჩულიაზე ერთი კაცი დარჩა და ზაზა გიოს დერეფანს უხსნის. ცინცაძე დაიდრა და მერე ბურთი დავკარგეთ. ბოსნიას ბოლო სროლაზე 4 წამი რჩება. მერე დრო გადაწივს და ბოსნიას უკვე 6 წამი აქვს. ბევრია. ბევრი და - ერთი ზუსტი სროლისთვის საკმარისი. ბოსნია იღებს წუთშესვენებას.

შემოტანიდან ბურთს დედოვიჩი იღებს და ჩვენი სამწამიანისკენ ტრიალდება. იქ ფაჩულია დგას. იქ კაპიტანი არ დაიდრა, უბრალოდ დაიდრა ბოსნიელისკენ და მსროლელს დისკომფორტი შეუქმნა. ბოსნიელმა ვერ გაუშვა ბურთი და პროცესში, დროც დამთავრდა. 96:95, ვიგებთ. კოკოშკოვმა ცოტა დაისვენა და სა-

ქართველომ მაგარი გვანერვიულა. იდეაში, არ უნდა გვეწვრივოდა და რეალურად, ქართული ფინალი გამოვიდა. ფინალი, რომელსაც ადრე ვერ ვიგებდით და რომელიც სარაევოში ერთი და სმენადი აკორდით დავხურეთ. ბოსნიას ბოსნიასი ავუნიეთ ყური. მართლა კარგი იყო.

რუმინეთთან ფაჩულის გარეშე წავაგეთ საკუთარი ფარი და სამწამიანში იაღლიშები იყო. ბოსნიასთან სამწამიანში «ატლანტას» ცენტრი იდგა და საკუთარი ფარი მაინც წავაგეთ. ბოსნიამ ჩვენი ტერიტორიიდან 17 მოხსნა წამოიღო. ბევრია.

რუმინეთთან შეცდომებს კლასით ვფარავდით და ბოსნიასთან ერთი ცუდი ტაიმი იდეალური ტაიმით გადავფარეთ. ვიქტორ სანიკიძემ კიდევ ერთი ორმაგი დუბლი ხია და არასრულ 31 წუთში ბიჭმა 18/9 სროლა გამოიყენა. ნორმალური, მისაღები პროცენტი.

მანუჩარ მარკოიშვილმა ზაზა ფაჩულიაზე 5 წამით მეტი (34:34) მიიღო. მანუშ პირველი ორი საჯრიმოდან ერთი ჩასვა, რამდენიმე თავისი სროლა სხვაგან გაუშვა და ბოლო მეოთხედი მარკოიშვილის ოთხი ქულით გაიხსნა. საჭირო, აუცილებელი ოთხი ქული. მანუჩარი ბოსნიასთან - 12/8 ზუსტი საშუალო. სერიოზული დაცვა, 5 ჩაჭრა, სანდო და კოკოშკოვისთვის იდეალური თამაში. მანუშ აზროვნებით აკრიფა და სოლიდურ დროში მხოლოდ ერთი შეცდომა დაუშვა. აკურატულ მარკოიშვილთან ერთად ნაკრებიც აკურატული იყო.

შენგელიამ სერიულად გააკეთა საქმე. მომენტებში ძალიან კარგი, ტელეტოვიჩზე სანდო და ბევრჯერადი იყო. მომენტებში თორნიკეს გამოცდილება აკლდა და ეს მოვა, დაიქაჩება. შენგელია უნივერსალია და თოკოს კალათბურთთან ბევრწლიანი კონტრაქტი აქვს. 29 წუთში 7/5 საშუალო და 3 შეცდომა. ბოსნიას თოკოს აგრესიის გარეშე ვერ გავაჩერებდით. სადაც საჭირო იყო, შენგელიამ პრობლემები მოაგვარა.

ჯეიკობ პულენმა 8 სამიანი ხია და 4 ჩააგდო. ჩვენმა შოკოლადის ბიჭმა 8 საშუალო ხია და 3 ჩააგდო. ამერიკელმა ამერიკულად, ცოტა ზედმეტი იდნივიდუალიზმით ითამაშა და უკეთესი იქნება. ბიჭი ნაკრებს, იგორის სქემებს, ჩვენი მთავარი მწვრთნელის აზროვნებას ეჩვენა და პულენი საჭირო კაცია. თუ ჯეიკობი დაცვამც მოუმატებს, კარგი იქნება.

ცინცაძემ საინტერესოდ დაიწყო, სანერვიულოდ დაამთავრა და ცინცაძე მარშანდელ გიოზე უკეთესი, მრავალმხრივი აგრესორია. გიორგი შედის სამწამიანში და იმ შესვლას ამთავრებს. გიორგი შედის

სამწამიანში და ამას აგრესიით, ლტოლვით, ინტერესით აკეთებს. ცინცაძე ჩვენი პირველი ნომერია და ბოსნიასთან გიორგიმ მაგრად დაიწყო.

ცოტა დრო მიიღო გიორგი შერმადინმა. «მაკაბიში» ბიჭი გენიოსთან მიდის და გენიოსამდე გიო კოკოშკოვის აკადემიაში სწავლობს. საშინაო დავალებას ნორმალურად ასრულებს. ცოტა შემცირდა შერმადინის დრო და გიო საჭირო ელემენტია. კოკოშკოვის მანქანაში შერმადინი სულ საჭიროა. უჭულოდ ბოსნიასთან, მაგრამ გიორგიმ ორი მაგარი დაფარება აიღო. შერმადინი მოუმატებს და გაიზრდება ჩვენი ცენტრის დროც. ყველა ვარიანტი უნდა გაიზარდოს.

რჩება ზაზა. კაპიტანმა მოიგო. კაპიტანი კაპიტანი იყო.

ბალკანეთის იერუსალიმში საქართველომ პატარა ხატი დადგა. ის ხატი სულ იქ იქნება. მონატრების, სითბოს, გახსენების და გასახსენებელის ხატი. სარაევოდან მაგარი თამაში წამოვიღეთ. ვიგებდით ბევრს, ბოსნიასთან გარჩევისთვის მოულოდნელად ბევრს და მერე ყველაფერი ლოგიკურად, ვალიდოლურად წავიდა. ბოსნიამ აკრიფა, მირზა ტელეტოვიჩმა მირზა ტელეტოვიჩივით გადახსნა ყველაფერი და ცოტა დადლილმა საქართველომ მოიგო. უნდა მოეგო. ევროპის იერუსალიმი ერთი საღამოთი ჩვენია. 40 წუთი 96:95 დავხურეთ. ძველ, საქართველოს წინა ნაკრებთან ერთი სხვაობაა. სადაც ვერ გავქაჩეთ, სადაც დავდექით და სადაც ვიომეთ. ეს ადრეც ხდებოდა და ადრე ასეთ თამაშებს ვერ ვიგებდით. სარაევოში ეს შეიცვალა.

## □ ჭაფუი

**ბოსნია-საქართველო** 95:96  
9:28, 29:26, 34:23, 23:19

**ბოსნია:** ტელეტოვიჩი (27+4 მ), დედოვიჩი (20+4 პ+3 ჩ), მაშიჩი (17+6 მ), სინანოვიჩი (13+12 მ), პერშიჩი (8+4 მ), კიკანოვიჩი (6), რაიტი (4+15 პ+13 მ+4 ჩ).

**საქართველო:** პულენი (20+2 მ+2 პ), სანიკიძე (19+11 მ+2 პ+2 ჩ), მარკოიშვილი (17+5 ჩ+3 პ+2 მ), ფაჩულია (16+7 მ), შენგელია (12+6 მ+2 პ), ცინცაძე (12+7 პ+4 მ+2 ჩ), შერმადინი (უქულოდ, 4 მ+2 დ).

**ლატვია-პოლანდია** 85:70  
22:22, 18:14, 20:15, 20:19

**ლატვია:** კუკსიქსი (28+4 მ+2 პ), ბერტანსი (16+7 მ), კ.ბერზინსი (13+5 მ+2 პ).

**პოლანდია:** ნორელი (16+6 მ+2 პ+2 დ), აკერბომი (13), იანსენი (10+7 პ+4 მ).

# ძველი გორანი

## ალექსანდრე ასათიანი

ადრე უფრო კარგი ჩოგბურთი იყო. პიტ სამპრასის ჯორდანული სმეები, ბორის ბეკერის უხეში და სექსუალური მოძრაობა, ანდრე აგასის ბაჯბაჯი და იდეალური თაიმინგი, მიხაელ შტიხის პიანისტის თითები და ტევეტონური ქარიზმა, უეინ ფერეირას ჭორფლი. ჩოგბურთის ჩოგბურთელები თამაშობდნენ და რობოტები ახალი გენერაციისთვის ემზადებოდნენ. ძველ ბიჭებში კიდევ ერთი კარგი ბიჭი იყო. გორან ივანიშვილი. ხორვატი კიკინით, კიკინის გარეშე, ხულიგანი ბევრი ეისით და ოცნებით. გორანს უიმბლდონის მოგება უნდოდა და ვერ იგებდა. უკვე დასვენებას აპირებდა, პულაში პატარა სასტუმრო შეიძინა, წვერი გაიპარსა. მერე მოუვიდა მესიჯი უიმბლდონის ორგანიზატორებისგან, ჩამო, მაგარი პრეზენტაცია გვაქვს და შევუბეროთო. 2001. გორანი ჩადის ლონდონში, მიდის ფინალამდე, გზადაგზა ხსნის ტიმ ჰენმანს და ბოლო ტესტში პატ რაფტერი ამოდის. გორანმა რაფტერიც გადაჯოკრა.



ანრი ლეკონტი თამაშის დროს

ივანიშვილი შეიცვალა. სასტუმროების ბიზნესში ოც მილიონამდე ჩადო და გაკოტრდა. გორანს ძმაკაცებმა სარფიანი კრედიტი ააღებინეს და პარალელურად ივანიშვილი ვეტერანების ტურზე (ATP Champions Tour) გადავიდა. ბელგიაში პენსიონერების ბოლო გარჩევები წავიდა და კნოკე-ჰენის ტურნირი ივანიშვილმა მოიგო.

ორ ჯგუფში რვა პოპულარული პერსონაჟი ჩასვეს. პირველ ჯგუფში ტომას ენკისტმა გააჩერა მარკ ფილიპუსის სკადები. შეეძმა კარლოს მოიას ესპანური ხენეშაც გადაფარა და ფინალში გავიდა. ენკისტმა ორივე ტესტი საჩემპიონო ტაი-ბრეიქით ჩააბარა. ფილიპუსის ცოტა დადღლილი იყო. მარკი ტურნირამდე რალაცას აპირებ-

სურა. თითქმის ყველაფერი გამოვიდა. მეორე სეტში მარჯვენა მუხლი მეტკინა. ცოტა შემუშადა, ჩალურჯდა... ხდება ხოლმე... გაივლის. ტომასმა მაგრად მანვალა. არ მიკვირს. ენკისტი ყოველთვის სადისტი იყო. იგებდა და არ გათამაშებდა. ვერ იგებდა და უფრო არ გათამაშებდა. ტომასი ჩემი მეგობარია." ენკისტმა რამდენიმე გათამაშება თავის მუღამში, მძიმე, ლაზერული ფორპენდით აიღო. შეედი ოდნავ მძიმედ მოძრაობდა. ენკისტს ზურგის მიკროტრავმა აქვს და ფინალში ვერ აკრიფა. მეორე სეტი ენკისტმა მალე დაირტყა და ეს უფრო გორანის ტრავმამ განაპირობა. ტომასი შემდეგი ტურნი-

რებისთვის უკეთ მოემზადება. **ენკისტი:** "ივანიშვილი ძალიან კარგი პერსონაა. ყოველთვის სასიამოვნო იყო მასთან თამაში. ეს განსაკუთრებული გამოწვევაა. ბრავო ორგანიზატორებს. ჩემპიონთა ტურის გარდა, დღეს სხვა საქმეებიც მაქვს, მაგრამ როდესაც ტურნირია, ყველაფერი ჩერდება და მთელი ყურადღება ჩოგბურთზე გადამაქვს. საინტერესო ერთი კვირა იყო."

ფინალის მოგებით ივანიშვილი რეიტინგში მესამე საფეხურამდე ავიდა. გორანივით 600 ქულა პატარა ფრანგს, ფაბრის სანტოროს აქვს. ენკისტი 500 ქულით მეხუთეზე დაჯდა და ჯონი მა-

კინროუ შეაწუხა. მეორეზე ისევ ფილიპუსისა. მარკმა უნდა დაისვენოს.

პრო ტური როიალ ალბერტ ჰოლში, ლონდონში გადადის. 5-9 დეკემბერს როიალურ დარბაზში Statoil Masters Tennis წავა. უკვე ვიცი, რომ ტურნირში მონაწილეობას იღებენ მაკინროუ, ივანიშვილი, ლეკონტი, ფილიპუსისი, მათს ვილანდერი, პატ კეში, ჰენმანი და მანსურ ბაჰრამი. საინტერესო ივენთი საინტერესო მონაწილეებით.

**I დღე: ტომას ენკისტი-კარლოს მოია 6:3, 3:6, 12:10, გორან ივანიშვილი-გი ფორჟე 6:4, 2:6, 10:8.**

**II დღე: კარლოს მოია-მარკ ფილიპუსისი 6:3, 1:6, 10:6, გორან ივანიშვილი-ანრი ლეკონტი 6:2, 7:6 (3).**

**III დღე: ტომას ენკისტი-მარკ ფილიპუსისი 6:3, 6:7 (3), 10:5, გი ფორჟე-ანრი ლეკონტი 6:3, 6:4.**

**19 აგვისტო. ფინალი: გორან ივანიშვილი-ტომას ენკისტი 7:6 (3), 2:6, 10:6.**

## ATP Champions Tour. რეიტინგი

1. კარლოს მოია (ესპანეთი)	1 375
2. მარკ ფილიპუსისი (ავსტრალია)	730
3. გორან ივანიშვილი (ხორვატია)	600
3. ფაბრის სანტორო (საფრანგეთი)	600
5. ტომას ენკისტი (შვედეთი)	500
6. ჯონი მაკინროუ (აშშ)	400
7. სტეფან ედბერგი (შვედეთი)	380
8. ივან ლენდლი (აშშ)	300
8. გრეგ რუზუცკი (დიდი ბრიტანეთი)	300
8. მაგნუს ლარსონი (შვედეთი)	300

# ჩოგბურთელები და მათი ბიზნეს-პროექტები

ჩოგბურთის ვარსკვლავებს დიდი შემოსავლები აქვთ. ამიტომ გასაკვირი არ არის, რომ ისინი ხშირად ცდიან ბედს ბიზნესში. ახლახან მარია შარაპოვას სახელობის კანფეტები გამოვიდა. ამასთან დაკავშირებით გავისხენოთ მოქმედი ჩოგბურთელების რამდენიმე ბიზნეს-პროექტი.

### მარია შარაპოვა

ის ჯერ მხოლოდ 25 წლისაა და უკვე დიდი ხანია ქალ სპორტსმენებს შორის ყველაზე მაღალანაზღაურებადია. შეიძლება კაცმა თქვას კიდევ, ნეტავი რა რჯის, იცხოვროს თავისთვის მშვიდადო, მაგრამ მარია მხოლოდ სპორტული შემოსავლებით არ კმაყოფილდება და ბიზნესშიც ცდის საკუთარ ძალას. ორი წლის წინ შარაპოვამ გააფორმა კონტრაქტი კომპანია Nike-თან, რომლის თანახმად, 70 მილიონი დოლარი უნდა მიიღოს, Nike-ი კი მარიას სახელობის კაბებს უშვებს (მარიას დიზაინითვე).

გასულ წელს ცნობილი გახდა, რომ გამოდის საკონდიტრო ხაზი Sugarapova (შუგარაპოვა). არც ისე დიდი ხნის წინ გამოჩნდა შარაპოვას სახელობის კანფეტებიც.

### ვენუს და სერენა უილიამსები

ორივე დას დიზაინერის განათლება აქვს მიღებული. ვენუსმა უნივერსიტეტის დამთავრებამდე გამოუშვა თავისი ტანსაცმლის ხაზი Eleven. მისი კაბებიდან ყველაზე ცნობილია ისინი, რომლითაც ის შარმანინი თამაშობდა როლან გაროზე. ვენუსის მოდელებიდან ყურადღებას იქცევს კრემისფერი საცვლები, რომლითაც ახლა არაერთი ჩოგბურთელი სარგებლობს.

ტანსაცმლის გარდა, უფროსი უილიამსი ინტერიერების დიზაინითაცაა დაკავებული. ვენუსის კომპანიის V\*Starr Interiors-ს რეზიუმეში თქვენ შეხედებით ნიუ იორკის ოლიმპიური სოფლის სასტუმროებს (ნიუ იორკს 2012 წლის ოლიმპიური თამაშების მასპინძლობა სურდა და ოლიმპიური სოფლის პროექტიც ამიტომ შედგა), ოფისებსა და აპარტამენტებს პალმ ბიჩში და კიდევ არაერთ პროექტს სხვადასხვა



### პრესტიჟულ რაიონში.

არ გვეგონოთ, რომ ბიზნესით მხოლოდ ვენუსია დაკავებული. სწორედ სერენას სახელს უკავშირდება ბრენდი Aneres (სიტყვა უკოდის, თუ "სერენას" უკულმა ნაიკითხავთ), რომელიც ინტერნეტ მაღაზიების ქსელს ფლობს. სერენა, უფროსი დის მსგავსად, ტანსაცმლისა და აქსესუარების დიზაინიც ცდის ბედს. "ყველაზე მეტად კაბების დიზაინის შექმნა მიყვარს, თუმცა, ბოლო ხანს ჩანთებზე გადავერთე. გამოგიტყდებით, ჩანთების დიზაინი მიჭირს, მაგრამ ძალიან მომწონს", - ამბობს სერენა.

### არნო კლემანი და მიკაელ ლორდა

არნო კლემანს და მიკაელ ლორდას ერთად არაერთი ტურნირი აქვთ მოგებული. მათ შორის უიმბლდონიც. თუმცა, მათი ყველაზე დიდი მიღწევა ჩოგბურთის არ უკავშირდება. გასულ თვეში ჩოგბურთელებმა, რამდენიმე კომპანიონთან ერთად, საფრანგეთის ქალაქ დიჟონში გახსნეს ღვინის ბარი, უფრო სწორად, ღვინის მარანი. Dr Wine-ში 150 დასახელების ღვინის დაღვევა შეგიძლიათ. მარანი 50 სტუმარზეა გათვლილი. როგორც ამბობენ, ორი ჩოგბურთელის ღვინის სამფლობელოში ადგილების დეფიციტია.

### კაროლინ ვოზნიაცკი

ვოზნიაცკეების ოჯახმა კაროლინის წარმატება სწრაფად აქცია სარფიან სპონსორულ კონტრაქტებად. რამდენიმე სეზონში კაროს კომპანია "ადიდასისა" და სტელა მაკარტინის ერთობლივი პროდუქციის სახედ იქცა. თანამშრომლობს Turkish Airlines-თან და კიდევ რამდენიმე ცნობილ კომპანიასთან. პარალელურად კაროს მამამ შვილის სახელობის საჩოგბურთო აკადემია გახსნა. "ეს ფანტასტიკური პროექტია. იგეგმება კაროლინ ვოზნიაცკის სახელობის გლობალური საჩოგბურთო აკადემიის გახსნა, რომელიც რომან აბრა-

მოვიჩი და ჩემთვის უცნობი არაბი შეიხი აპირებენ ინვესტიციების ჩადებას. ამ აკადემიაში ისწავლიან ბავშვები მთელი მსოფლიოდან", - ამბობს პეტრა კვიტოვას ფიტნეს მწვრთნელი, რომელსაც კაროლინის მამამ თავისი ბიზნეს-პროექტი გააცნო.

ჯერჯერობით კი Wozniacki Tennis Academy მხოლოდ დანიაში მუშაობს და ამ აკადემიაში წლიური აბონემენტი 6 000 დოლარი ღირს.

თავად კარომ კი შარაპოვასა და დევი უილიამსების გზა განაგრძო და დიზაინში ცდის ბედს, ოღონდ ვოზნიაცკი კაბებითა და აქსესუარებით არ დაინტერესებულა, პირდაპირ საცვლებზე გადავიდა.

### დანიელ ნესტორი

სულ მალე დანიელს 40 წელი შეუსრულდება, თუმცა, კარიერის დამთავრებას ჯერ არ აპირებს. მაქს მირნისთან ერთად ის წველითა რეიტინგის სათავეშია. ჩოგბურთთან ერთად დანიელი ღვინის წარმოებით არის გატაცებული.

"უკანასკნელი 20 წლის განმავლობაში კანადის ღვინის მრეწველობა უმაღლეს დონეზე გავიდა. ამიტომაც გადავწყვიტე, ნიაგარის ღვინოების საკუთარი ბრენდი ჩამომესხა", - ამბობს ჩოგბურთელი. მისმა ღვინოებმა Daniel Nestor's და Match Point სპეციალისტების დადებითი შეფასება დაიმსახურეს და თითო ბოთლი 12.99 დოლარად იყიდება.

### როჯერ ფედერერი

2005 წლის ბოლოს მაღაზიებში გამოჩნდა მამაკაცის კოსმეტიკის როჯერ ფედერერის ბრენდი. ინტერნეტში ზუმრობდნენ, რომ წვერის საპარსი საშუალება, ლოსიონი და დეზოდორანტი დაგეგმარებულია გეთამამათ ისე, როგორც თამაშობს მანსურ. თუმცა, შეეცადი ჩოგბურთელის ეს ნამოწყება არც ისე წარმატებული გამოდგა. მისი ბიზნესი 2009 წელს დაიხურა, თუმცა, ზოგიერთები როჯერის ბრენდის კოსმეტიკით დღემდე სარგებლობენ. მოკლედ, რკინის შვეიცარიელი გაცილებით უკეთესი ჩოგბურთელია, ვიდრე ბიზნესმენი.

# სტუმრად ღონდონელ თამადასთან

გიგა ბურასაშვილი

ჯერ რესტორანი გახსნეს და "თამადა" უწოდეს. ამით ხაზი გაუსვეს იმასაც, რომ მისი სტუმარი ქართულ კულინარიულ სამყაროში აღმოჩნდებოდა. ღონდონში ცოტამ იცის ქართული სამზარეულოს გემო და ის, თუ რას ნიშნავს თამადა, მაგრამ თამამ მარკეტინგულ გათვლაზე უარი მაინც არ უთქვამთ.

ღონდონის ოლიმპიური თამაშებისას ინტერესი მკლავდა. ვეძებდი რამე ქართულს, მაგრამ ბევრი ვერაფერი აღმოვაჩინე "ბორჯომის", თელავის "მარანიას" და გერმანიაში დამზადებული სულუგუნის გარდა, ისიც რუსულ და ლიტვურ მალაზიებში. ყველაზე ქართული, რასაც ღონდონში ნახავთ, ეს ჩვენებური რესტორნებია. როგორც მოგვიანებით გავარკვიე, ასეთი ხუთი ყოფილა, მათ შორის ღონდონის ჩრდილო-დასავლეთით, 122 Boundary Road-ზე, პატარა და კოხტა რესტორანი "თამადა".

რესტორნის მეპატრონეებსა და ამავე დროს ჩვენს მასპინძლებს თამარ ლორთქიფანიძესა და ზურაბ კოკორაშვილს არაერთი კითხვა დავუსვით. გვაინტერესებდა, უფრო სადაურები მოდიან ქართულ რესტორანში და ძირითადად რას უკვთავენ.

ერთგვარ რეიტინგში მონიშნავენთა შორის აღმოჩნდნენ რუსები, მერე სხვა დანარჩენი ყოფილი საბჭოელები, რომლებმაც მილიონები იშოვეს და ახლა ალბიონზე, ვიღებში ცხოვრობენ. ქართული რესტორანიც ღონდონის ერთ-ერთ ასეთ



კომპანია Tamada Foods ქართული სამზარეულოს მზა კერძებით ამარაგებს

პრესტიჟულ უბანშია და, სიტისგან (ცენტრი) განსხვავებით, ბევრად უფრო ღონდონურია.

თამარ ლორთქიფანიძე ამბობს, რომ რუსებისთვის ქართული სამზარეულო ნაცნობია და იციან მისი გემო. ხშირად უკვეთავენ მაგიდას ან მხოლოდ კერძებს და თან მიაქვთ (Takeaway). ინგლისელებიც ხშირად სტუმრობენ "თამადას" და მრავალფეროვანი მენიუდან უპირატესობას ანიჭებენ ჩაქაფულს. ძალიან მოსწონთ ნიგვზიანი ბადრიჯანი, ხაჭაპური და ხინკალი, თუმცა, ცომეულს უფრო არიანდებიან თავს. მენიუ ისეა შედგენილი, რომ ინგლისელისთვის უფრო გასაგებია იყოს. საკუთარ სახელს ახლავს განმარტება ანუ შემადგენლობა.

სასმელებიდან უფრო თეთრ ღვინოს მიირთმევენ, წითელი ღვი-

ნობიდან კი საფერავს ანიჭებენ უპირატესობას. ინგლისელებს განსაკუთრებით მშრალი ღვინოები მოსწონთ.

შეიძლება ითქვას, რომ "თამადა" და მისი დიასახლისი საქართველოს ერთგვარი ელჩები არიან, რომლებიც ღონდონელებს ამ კუთხით აცნობენ საქართველოს, მაგრამ ეს კიდევ არაფერია იმასთან შედარებით, რა საქმესაც ახლა შეეჭიდნენ - ქართული სამზარეულოს ნახევარფაბრიკატებად გატანა დაინყეს სუპერმარკეტებში.

"რესტორან "თამადას" ბაზაზე შევქმენით კომპანია Tamada Foods, რომელიც აწარმოებს ქართული სამზარეულოს მზა კერძებს და რეალიზაციასაც უკეთებს ღონდონის Budgens-ის სუპერმარკეტებში. პირველი პროდუქცია - ხუთი სახის



ღონდონის სუპერმარკეტებს

წენიანი: ჩიხირთმა, ხარჩო, ლობიო, ბორში და ბოსტნეულის ქსელი 2012 წლის დასაწყისში გავუშვი, - გვეუბნება თამარ ლორთქიფანიძე. - ქართული სამზარეულო უკვე საკმაოდ პოპულარულია ღონდონში. ამიტომ გადავწყვიტეთ, შევქმერო ბოლოს კიდევ სამი პროდუქცია (ნიგვზიანი ლობიო, ბადრიჯანი და ისპანახი) შევიტანოთ ამავე სუპერმარკეტებში. მხოლოდ ოთხი მარკეტი ავითვისებთ, რადგან ჯერჯერობით წარმოება მეტის საშუალებას არ გვაძლევს. გაისად, გაზაფხულზე, კიდევ სამი სახის პროდუქტს შევამატებ ინგლისის ბაზარს (ჩახობილი, ჩაშუშული და ჩაქაფული). ასე გავაგრძელებთ მანამ, სანამ არ მოვიცავთ ქართული სამზარეულოს უდიდეს და მნიშვნელოვან ნაწილს". ამჟამად კომპანია Tamada

Foods-ს მოლაპარაკებები აქვს ინგლისის ორ უდიდეს სუპერმარკეტთან - Marks & Spencer და Waitrose-თან, რომლებიც დაინტერესებული არიან მათი პროდუქციით. მართალია, მათთან თანამშრომლობის ჩამოყალიბებას დიდი დრო დასჭირდება, მაგრამ ლოდინი ამაღ ღირს, რადგან მთელ ინგლისში შეძლებენ Tamada Foods-ის პროდუქციის რეალიზებას.

კომპანიის წარმომადგენლები ჩვენი ქვეყნის კულტურის პოპულარიზაციასაც ცდილობენ - მათი ყველა პროდუქტის კონტინერი გაფორმებულია ფიროსმანის ილუსტრაციებით, შიდა მხარეს კი მოკლე ანოტაციაა თავად ფიროსმანსა და ქართულ სამზარეულოზე.

Thank You For Dining At Tamada!

## გამომცემლობა ინტელექტი

ბთავაზოვთ

## ერთი შედეგის ყველა ქართული თარგმანი

მსოფლიო კლასიკოსები და ქართველი მთარგმნელები შედეგების თარგმნის უწყვეტი ტრადიცია

**მრავალტომიანი**

დაგვიკავშირდით:

თბილისი, ილია ჭავჭავაძის გამზ. N5  
 ტელ: (+995 32) 2 25 05 22  
 (+995 32) 2 47 55 54  
 intelekti@caucasus.net  
 info@intelekti.ge  
 www.intelekti.ge

www.intelekti.ge

კალნოაძე კალნოიძე

თუ

კალი პოლპარსი, მსოფლიო კავშილი მთარგმანი

JOHANN WOLFGANG GOETHE

Über allen Gipfeln ist Ruh,  
 In allen Wipfeln flücht die  
 Raue einen Hauch;  
 Die Vögelin schweigen im Walde.  
 Warte nur, balde  
 Ruhest du auch.

ბარტე

იოჰან ვოლფგანგ გოეთე

მგზავრის ღამეული სიმღერა

კალი პოლპარსი, საშუალოდ ქართული მთარგმანი

WILLIAM SHAKESPEARE

ლილია შეპსპირი

სამოცდაშეშეშე სონეტი

კალი პოლპარსი, მთარგმანი კართული მთარგმანი

ვალტ ვიტმანი

ო, კაპიტანო, ჩემო კაპიტანო...

ვალტ ვიტმანი, მთარგმანი კართული მთარგმანი

Борис Пастернак

ЗИМНЯЯ НОЧЬ

პორის პასტერნაკი

ზამთრის ღამე

კალი პოლპარსი, მსოფლიო კავშილი მთარგმანი

МАРИНА ЦВЕТАЕВА

მარინა ცვეტაევა

მე ნრავიტსა, ჭო ვა  
 ბოლნა ნე მნოი

კალი პოლპარსი, მთარგმანი კართული მთარგმანი

Edgar Allan Poe

ელგარ ალან პო

ყორანი

კალი პოლპარსი, მსოფლიო კავშილი მთარგმანი

FRANÇOIS VILLON

ფრანსუა ვილიონი

მთარგმანი

კალი პოლპარსი, მსოფლიო კავშილი მთარგმანი